



Državni izpitni center



P 0 5 2 A 2 2 2 1 3

JESENSKI ROK

NEMŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Četrtek, 25. avgust 2005

POKLICNA MATURA

IZPITNA POLA 1**1 A: BRALNO RAZUMEVANJE**

(20)

Točke zapisujte v ocenjevalne obrazce.

Text 1: Meine Ferien (1–8)**Text 2:** Papier (9–20)

Zap.štev.	Pravilen odgovor	Štev.točk
Aufgabe 1		8
1.	R	1
2.	F	1
3.	F	1
4.	R	1
5.	F	1
6.	R	1
7.	F	1
8.	R	1
Aufgabe 2		7
9.	(Rund) 200 Kilo. (5000 Schulhefte.)	1
10.	Aus Holz.	1
11.	Ganze Wälder werden abgeholzt. / Viele Tiere, die im Wald leben, sterben. / Den Tod der Tiere. / Umweltverschmutzung. / Abholzung.	1
12.	Gifte. (Chlor.)	1
13.	Aus altem Papier. / Aus Altpapier.	1
14.	Weil am Altpapier Farbreste kleben. (Weil man auf das Bleichen verzichtet.)	1
15.	(Original) Umweltschutzpapier. / Der Name des Umweltschutzpapiers.	1
Aufgabe 3		5
16.	5000 Schulhefte	1
17.	abgeholzt	1
18.	umweltschädlich / besonders gefährlich	1
19.	Umweltschutzpapier	1
20.	Namen	1
SKUPAJ:		20

Rešitve v nalogi 1 so enoznačne.

Pri nalogi 2 in 3 upoštevamo tudi vse druge smiselne in razumljive odgovore, ki izhajajo iz besedila. Kot pravilen šteje tudi odgovor, ki jezikovno ni popolnoma pravilen, pravopisne ali oblikoslovno-skladenjske napake pa ne vplivajo na njegovo razumljivost.

Polovičnih točk ne dajemo.

1 B: POZNAVANJE IN RABA JEZIKA

(20)

Točke zapisujte v ocenjevalne obrazce.

Zap.štev.	Pravilna rešitev:	Štev.točk:
Aufgabe 1		5
1.	c	1
2.	d	1
3.	a	1
4.	b	1
5.	b	1
Aufgabe 2		11
6.	habe...gesprochen	1
7.	werden ... besucht (wurden ... besucht)	1
8.	um / nach / gegen / vor	1
9.	fährt / fuhr	1
10.	um	1
11.	als	1
12.	Hättest	1
13.	wenn	1
14.	sei	1
15.	dem (welchem)	1
16.	damit	1
Aufgabe 3		4
17.	Bewerbung	1
18.	fleckig (befleckt)	1
19.	Zufall	1
20.	sportlich	1
SKUPAJ:		20

Rešitve v nalogi **1** so enopomenske.V nalogi **2** in **3** mora biti zapis popolnoma pravilen. Pravopisnih napak ne dopuščamo. Polovičnih točk ne dajemo.

Kot pravilne upoštevamo tudi odgovore, ki jih v rešitvah nismo predvideli, so pa smiselni in pravilni.

IZPITNA POLA 2**2 A: VODENI PISNI SESTAVEK**

(8)

Vrednost naloge je 8 točk — 8 % od skupne ocene celotnega izpita. Vrednotimo:

- 1. sporočilnost (komunikativno ustreznost)** — upoštevanje zahtevanih informacij, ustreznost glede na komunikacijski položaj, naslovnika, jezikovno raven, predpisano obliko.
- 2. jezik** — ustrezno izbiro jezikovnih sredstev, oblikoslovno-skladenjsko pravilnost, pravopis.

Merila za ocenjevanje**1. Sporočilnost**

Št. točk Merila

- | | |
|---|---|
| 5 | Sestavek glede na vsebino in obliko, značilno za besedilno vrsto popolnoma ustreza zahtevam v navodilih. Vse zahtevane informacije so podane izčrpno. Sporočilni namen je v celoti dosežen. |
| 4 | Sestavek ustreza zahtevam v navodilih, ima nekaj manjših pomanjkljivosti glede na značilnosti besedilne vrste (obliko) oz. je manj natančen pri podajanju informacij. Sporočilni namen je še dosežen. |
| 3 | Sestavek še ustreza zahtevam v navodilih, vendar je sporočilo na nekaj mestih manj jasno zaradi pomanjkljive uresničitve ene od zahtev glede vsebine in/ali slabšega obvladovanja besedilne vrste (oblika). |
| 2 | Sestavek le delno ustreza zahtevam v navodilih, dve zahtevi nista uresničeni. Sporočilni namen je le delno dosežen, oblika ne ustreza vsem zahtevam besedilne vrste. |
| 1 | Pomanjkljiva uresničitev zahtev glede vsebine oz. besedilne vrste. Temeljno misel je sicer mogoče razbrati, vendar ima kandidat težave pri upovedovanju. Oblika je neustrezna. |

2. Jezik

- | | |
|---|---|
| 3 | Sestavek je skoraj brez napak. Kandidat uporablja tudi zahtevnejše strukture in ima bogato besedišče. |
| 2 | V sestavku je več leksikalnih, pravopisnih in/ali oblikoslovno-skladenjskih napak, ki pa ne otežujejo razumevanja; pomembne informacije so izražene. |
| 1 | Leksikalne, pravopisne in/ali oblikoslovno-skladenjske napake na nekaj mestih otežujejo razumevanje sporočila; nekatere informacije niso dovolj jasno izražene. |
| 0 | Sestavek je nerazumljiv, ker kandidat ne obvlada osnovnih jezikovnih struktur. |

OPOMBE:

- V zahtevano število besed sestavka ne štejemo besed v naslovu, nagovoru, datumu, kraju, pozdravu in podpisu.
- Če ima sestavek manjše število besed, kot je predpisano, dobi kandidat za sporočilnost največ 3 točke.
- Če sestavek ni skladen s predpisano temo ali če kandidat sestavka ni napisal, dobi za to nalogo 0 točk.

2 B: DALJŠI PISNI SESTAVEK

(12)

Vrednost naloge je 12 točk – 12 % skupne ocene celotnega izpita. Vrednotimo:

1. **vsebino** – ustreznost nalogi, upoštevanje zahtev glede vsebine in besedilne vrste;
2. **zgradbo** – ustreznost členitve in logično povezanost;
3. **jezik** – besedišče, skladnjo, oblikoslovje, pravopis.

Merila za ocenjevanje**1. Vsebina**

Št. točk Merila

- | | |
|---|---|
| 5 | Sestavek je smiseln, jasen, vsebinsko bogat, z mnogimi argumenti/protiargumenti. Iz sestavka je razvidna sposobnost samostojnega razmišljanja. |
| 4 | Sestavek je glede na izražene misli nekoliko manj bogat in izviren, glede sporočilnosti je jasen. |
| 3 | Sestavek ni miselno bogat, v njem je malo izvирnosti. Nekaj mest je nejasnih, sporočilo celotnega sestavka pa je razumljivo in/ali misli se ponavljajo. Sestavek ima 100 – 120 besed. |
| 2 | Sestavek je skromen, mestoma nejasen in ima le nekaj argumentov. Sporočilo celotnega sestavka ni dovolj jasno. Sestavek ima 80 – 100 besed. |
| 1 | Sestavek je v glavnem nejasen oz. ima le en argument/protiargument. Sestavek ima 60 – 80 besed. |
| 0 | Sestavek je v glavnem nejasen, brez argumentov/protiargumentov. Sestavek ima manj kot 60 besed. |

2. Zgradba

- | | |
|---|--|
| 2 | Sestavek je smiselno členjen. Besedilo je koherentno. |
| 1 | Členitev sestavka je le delno ustrezna. Kandidat dokaj nespretno razvija misli. Med povedmi ni vedno logične povezave. |
| 0 | Sestavek ni smiselno členjen. Povedi niso logično povezane. Besedilo je nekoherentno. |

3. Jezikovna pravilnost

- | | |
|---|--|
| 5 | Kandidat spretno rabi pridobljeno jezikovno znanje, uporablja tudi zahtevnejše jezikovne strukture, ima bogato besedišče. Slogovno je sestavek skoraj brezhiben. |
| 4 | V sestavku je nekaj lažjih leksikalnih in/ali oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak, ki pa ne otežujejo razumevanja sporočila. Nekoliko manj bogat besedni zaklad, vendar je raba besedišča ustrezna. Nekaj lažjih slogovnih pomanjkljivosti. |
| 3 | V sestavku je več oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak, ki pa bistveno ne otežujejo razumevanja. Nekaj pomanjkljivosti pri rabi besedišča. Nekaj slogovnih pomanjkljivosti. |
| 2 | Leksikalne, oblikoslovno-skladenjske in pravopisne napake na nekaj mestih otežujejo razumevanje. Skromno besedišče, pogosta/ neustrezna raba izrazov. Precej slogovnih napak. |
| 1 | Veliko oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak. Zelo skromno besedišče in/ali neustrezna raba izrazov; precej nerazumljivih povedi in/ ali ponavljanje istih besed oz. delov povedi. Sestavek je komaj razumljiv. |
| 0 | Kandidat ne obvlada osnovnih jezikovnih struktur in/ali ne upošteva osnovnih pravopisnih pravil oz. sestavek je nerazumljiv. |

OPOMBA: Če sestavek ne ustreza predpisani temi oz. če kandidat sestavka ni napisal, dobi 0 točk.